

Zmluva o prevode vlastníckeho práva

uzavretá podľa ust. § 11 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov
a § 588 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi

Predávajúcim:

Slovenská republika

v zast. správcu:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**

Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica

IČO: 17058520

DIČ: 2021526188

IČ DPH: SK2021526188

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

Číslo účtu: 7000390899/8180

Zastúpený: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ ŠOP SR

Vo veciach technických: Ing. Jana Šmidtová, riaditeľka ŠOP SR, Správy NP Muránska Planina, ul. Janka Kráľa č. 12, 050 01 Revúca..

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky je príspevková organizácia s celoslovenskou pôsobnosťou, zriadená zriaďovacou listinou ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 75/2007 – 1.8

(ďalej len ako „*predávajúci*“) na strane jednej

a

Kupujúcim:

Názov: Jafferson s.r.o.,

Sídlo: Kukučínova 7, 040 01 Košice

IČO: 46 423 079

DIČ: 2023371053

v zastúpení: Peter Futáš, konateľ

e-mail: jafferson.ke@gmail.com

Tel.: 0907 950 065

Bankové spojenie: Tatra Banka

Číslo účtu: 292686517/1100

IBAN: SK9111000000002926865517

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, Vložka číslo 28669/V

(ďalej len ako „*kupujúci*“) na strane druhej a spolu s predávajúcim ďalej len *zmluvné strany*

uzatvárajú po vzájomnej dohode podľa § 11 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a ustanovení §§ 588 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o prevode vlastníctva majetku štátu:

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy a na základe uverejnenia inzerátu osobitného ponukového konania na odpredaj nevymedzeného hnuteľného majetku v denníku SME dňa 4. júla 2015, str. 22 zaväzuje kupujúcemu dodať predmet kúpy a kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať a zaplatiť za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu.
2. Predmetom kúpy v zmysle tejto zmluvy je:

ojazdené motorové vozidlo:	Land Rover Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW
evidenčné číslo:	KK 318 AC
rok výroby:	1997
výrobné číslo vozidla:	SALLDVAF8VA128569
identifikačné číslo motora:	16L
počet najazdených kilometrov:	96 891 km

(ďalej len „predmet kúpy“).

3. Predmet kúpy je vo výlučnom vlastníctve predávajúceho, v správe správcu, ktorým je Štátna ochrana prírody SR. Zmluvné strany berú na vedomie, že predmet kúpy je prebytočným majetkom štátu v zmysle rozhodnutia správcu o prebytočnosti majetku štátu zo dňa 26.06.2015.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci kupuje predmet kúpy do svojho vlastníctva za účelom jeho ďalšieho využitia.

Článok II.

Čas plnenia a miesto plnenia

1. Predmet kúpy sa predávajúci zaväzuje kupujúcemu odovzdať najneskôr do 10 dní odo dňa pripísania kúpnej ceny za predmet zmluvy na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Predmet kúpy sa považuje za riadne odovzdaný dňom podpisu preberacieho protokolu obidvomi zmluvnými stranami. Preberací protokol podľa tohto bodu bude pripojený ku zmluve po faktickom odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany v zmysle zákona č. 68/2012 Z. z., ktorým bola zavedená tzv. objektívna zodpovednosť za porušenie vybraných pravidiel cestnej premávky sa dohodli, že kupujúci v prípade prevzatia predmetu kúpy podľa odseku 2 tohto článku ešte pred odhlásením a prihlásením do evidencie motorových vozidiel, zodpovedá za všetky pokuty, ktoré by bol z dôvodu objektívnej zodpovednosti povinný uhradiť predávajúci.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom odovzdania predmetu kúpy bude ulica Janka Kráľa č. 12, 050 01 Revúca – dvor ŠOP SR Správy Národného parku Muránska Planina.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Celková kúpna cena predmetu kúpy je zmluvnými stranami dohodnutá ako cena konečná, a to vo výške 6 800,- EUR (slovom: šesťtisíc osemsto eur).
2. Kúpna cena bude kupujúcim uhradená prevodom na účet predávajúceho uvedeným v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do 10 (slovom desiatich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3. V cene kúpy podľa odseku 1 tohto článku nie je zahrnutá cena pohonných látok (ďalej len „PHL“) nachádzajúcich sa v čase odovzdania a prevzatia predmetu kúpy v nádrži, ktorú cenu vypočítanú podľa množstva a skutočnej ceny za 1 liter PHL v čase posledného tankovania podľa pokladničného bločku bude kupujúcim uhradená prevodom na účet predávajúceho spôsobom uvedeným v odseku č. 2 tohto článku. Výška sumy za PHL bude kupujúcemu oznámená po zúčtovaní PHL na ním udanú emailovú adresu: jafferson.ke@gmail.com.

Článok IV.

Prechod vlastníckeho práva k predmetu kúpy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho až dňom zaplata celkovej kúpnej ceny uvedenej v čl. IV. tejto zmluvy predávajúcemu kupujúcim.
2. Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že predávajúci je povinný prepísať predmet zmluvy uvedený v čl. I. ods. 2 najneskôr do 15 dní od podpisu tejto zmluvy.

Článok V.

Zodpovednosť za vady

1. Kupujúci prehlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu kúpy a predmet kúpy kupuje v stave, v akom sa tento nachádza ku dňu podpisu tejto zmluvy, že tento preberá „ako stojí a leží“ v zmysle § 501 Občianskeho zákonníka v znení zmien a doplnení. Kupujúci zároveň berie na vedomie, že predmet kúpy je používaný a je úmerný dobe prevádzky a počtu ubehnutých km.
2. Predávajúci prehlasuje, že oboznámil kupujúceho s technickým stavom predmetu zmluvy a nezatajil žiadne skutočnosti, prípadné závady, o ktorých vedel a mohli by viesť k znehodnoteniu tohto predmetu. Súčasťou tohto oboznámenia je aj fotokópia Znaleckého posudku č. 470/2014 zo dňa 14.12.2014 vo veci výpočtu hodnoty vozidla zn. **Land Rover Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW**, VIN: **SALLDVAF8VA128569**, evidenčné číslo vozidla: **KK 318 AC**, vyhotovený znalcom odboru doprava cestná, odvetvie technický stav cestných vozidiel, nehody v cestnej doprave, Odhad hodnoty cestných vozidiel, evidenčné číslo znalca 912954, Ing. Róbert Rojko, Licencia: 19547241194198-8-1(Office 57), ktorú fotokópiu v jednom vyhotovení poskytne predávajúci kupujúcemu.
3. V prípade, že bude preukázané, že predávajúci zatajil skutočnosti, prípadné závady, o ktorých vedel a mohli by viesť k znehodnoteniu predmetu zmluvy, je predávajúci povinný tieto závady odstrániť najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa, kedy mu boli tieto skutočnosti písomne hlásené.
4. Výdavky spôsobené opravou zistených závad podľa predchádzajúceho odseku, budú hradené predávajúcim.
5. V prípade, že pôjde o vadu, ktorú mohol zistiť len kvalifikovaný pracovník, táto závada bude odstránená na náklady kupujúceho.

Článok VI.

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný

oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla, resp. bydliska podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.

3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
3. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni, pod nátlakom, ani za inak nevýhodných podmienok.
4. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v troch vyhotoveniach každé s platnosťou originálu, z ktorých dve si ponechá predávajúci a jedno si ponechá kupujúci.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).
6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že ju uzavreli z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici dňa 10.8.2015
Za predávajúceho:

V dňa 6.9.2015
Za kupujúceho:

HRANA PRÍRODY
keľ republiky ①
vskob 28B
SKA BYSTRICA
IČ DPH: SK2021526193

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ ŠOP SR

Peter Futáš
konateľ

IAFFERSON
Kukučínova 7, 040 01 Košice
IČO: 46 423 074
DIČ: 2023471053

**Protokol o prevzatí a odovzdaní ojazdeného osobného motorového vozidla: Land Rover
Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW, evidenčné číslo vozidla: KK 318 AC**

č.

medzi

Predávajúcim:

Slovenská republika

v zast. správcu:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**

Sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica

IČO : 17058520

DIČ: 2021526188

IČ DPH: SK2021526188

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000390899/8180

Zastúpený: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ ŠOP SR

Vo veciach technických: p. Ing. Jana Šmidtová, riaditeľka ŠOP SR, Správy NP Muránska Planina, ul.
Janka Kráľa č. 12, 050 01 Revúca.

(ďalej len ako „predávajúci“) na strane jednej

a

Kupujúcim:

Názov: Jafferson s.r.o.,

Sídlo: Kukučínova 7, 040 01 Košice

IČO: 46 423 079

DIČ: 2023371053

v zastúpení: Peter Futáš, konateľ

e-mail: jafferson.ke@gmail.com

Tel.: 0907 950 065

Bankové spojenie: Tatra Banka

Číslo účtu: 292686517/1100

IBAN: SK9111000000002926865517

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, Vložka číslo
28669/V

(ďalej len ako „kupujúci“) na strane druhej

1. Predávajúci a kupujúci uzatvorili dňa kúpnu zmluvu, ktorou predávajúci previedol vlastnícke právo k ojazdenému osobnému motorovému vozidlu: **Land Rover Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW**, evidenčné číslo vozidla: **KK 318 AC** popísanému v bode 6 až 8 (ďalej len „vozidlo **KK 318 AC**“) tohto protokolu na kupujúceho.

2. Kupujúci sa zaviazal vyplatiť kúpnu cenu za vozidlo EČV – **KK 318 AC** vo výške **5500,00,- Eur**. Predávajúci sa zaviazal odovzdať kupujúcemu predmet zmluvy do 10 dní odo dňa pripísania kúpnej ceny na účet predávajúceho.

3. Kupujúci a predávajúci sa dohodli, že o prevzatí vozidla EČV – **KK 318 AC** spíšu protokol.

4. Predávajúci týmto potvrdzuje, že odovzdáva kupujúcemu vozidlo EČV – **KK 318 AC** v pojazdnom stave na ďalšie používanie za podmienok stanovených kúpnu zmluvou a v súlade s týmto protokolom.

5. Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že vozidlo EČV – **KK 318 AC** v stave, v akom sa pri jeho prevzatí nachádza od kupujúceho preberá. Kupujúci si vozidlo EČV – **KK 318 AC** prezrel a spolu s predávajúcim pred jeho prevzatím sa oboznámil s technickým stavom vozidla EČV – **KK 318 AC**.

6. Predávajúci odovzdáva kupujúcemu a kupujúci preberá od predávajúceho vozidlo EČV – **KK 318 AC** v technickom stave popísanom v tomto protokole:

Popis vozidla EČV – **KK 318 AC**:

Značka: **Land Rover Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW**

Farba: zelená tmavá

ŠPZ: **KK 318 AC**

Výrobné číslo vozidla: **SALLDVAF8VA128569**

Výrobné číslo karosérie: **SALLDVAF8VA128569**

7. Príslušenstvo a iné vybavenie odovzdané spolu s vozidlom:

8. Popis technického stavu vozidla:

Počet najazdených kilometrov: 95 386 km,

V čase obhliadky vozidla (8.12.2014) znalcom odboru doprava cestná, odvetvie technický stav cestných vozidiel, nehody v cestnej doprave, Odhad hodnoty cestných vozidiel, evidenčné číslo znalca 912954, Ing. Róbert Rojko, Licencia: 19547241194198-8-1(Office 57), bolo znalcom konštatované: „Všeobecná hodnota cestného vozidla **zn. Land Rover Defender 90 2.5 TDI HTOP/SW**, evidenčné číslo vozidla: **KK 318 AC** výrobné číslo vozidla **SALLDVAF8VA128569** predstavuje ku dňu 08. 12. 2014 v úrovni s DPH **4 861,00 EUR** (161 355,564 SKK) (s DPH) slovom štyritisícosemstošesťdesiajeden EUR, 00/100 cent.

9. Upozornenia predávajúceho: vid' popísaný stav vyššie.

10. Svojím podpisom predávajúci potvrdzuje, že kupujúcemu vozidlo EČV - **KK 318 AC** riadne odovzdal za podmienok a v stave uvedených v kúpnej zmluve a v tomto protokole. Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že vozidlo **KK 318 AC** od predávajúceho riadne prevzal za podmienok a v stave uvedených v kúpnej zmluve a v tomto protokole.

V Revúcej, dňa

Kupujúci: Jafferson s.r.o., Kukučínova 7, 040 01 Košice, IČO: 46 423 079, zastúpený: Peter Futáš, konateľ

Za predávajúceho: Ing. Jana Šmidtová, riaditeľka ŠOP SR, Správy NP Muránska Planina, ul. Janka Kráľa č. 12, 050 01 Revúca.